

X-snipe b'Twin 300 Videokamera

Bedienungsanleitung

Lesen Sie vor Inbetriebnahme diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die angezeigten Bilder und Darstellungen des Produkts dienen nur zur Illustration. Bitte beziehen Sie sich auf das Originalprodukt. Zu Verbesserungszwecken kann diese Bedienungsanleitung ohne Vorwarnung geändert werden.

INHALT

I	Schnellstart	-----	2
II	Vorsichtsmaßnahmen	-----	2
	• Wasserfestigkeit	-----	3
III	Technische Anweisungen	-----	4
IV	Systemvoraussetzungen	-----	4
V	Beschreibung der Kamera	-----	5
VI	Montage der Kamera	-----	6
VII	Nutzung der Kamera	-----	7
	• Batterien und Recycling	-----	7
	• Inbetriebnahme / Ausschaltung	-----	8
	• SD Karte einführen / herausziehen	-----	8
	• Videoaufnahme	-----	9
VIII	Einstellungen	-----	10
	• Bildauflösung	-----	10
	• Privater Modus	-----	11
	• Tonaufnahme	-----	11
	• Eine Videoaufnahme löschen	-----	11
	• Datum und Uhrzeit einstellen	-----	11
	• SD Memory Karte	-----	12
IX	Anschluß an den PC	-----	13
X	Eine Videoaufnahme auf einem Fernseher abspielen	-----	13
XI	Pannenhilfe	-----	14

I) SCHNELLSTART

Die Kamera anschalten

Den An/Aus Knopf zwei Sekunden lang drücken (bis Sie 2 Pieptöne hören). Der LCD Bildschirm zeigt die Restlaufzeit an.

Videoaufnahme-----9

1. Richten Sie das Kameraobjektiv auf das gewünschte Subjekt.
2. Drücken Sie auf den Videoaufnahmeknopf um das Filmen zu beginnen (die Kamera piepst einmal). Der Bildschirm gibt die abgelaufene Zeit an.
3. Drücken Sie erneut auf den Videoaufnahmeknopf um das Filmen zu beenden (die Kamera piepst zweimal). Die Dauer der Videoaufnahme wird auf dem Bildschirm 3 Sekunden lang angezeigt, danach zeigt der Bildschirm erneut die Restlaufzeit an (die Angabe der noch verfügbaren Zeit ist lediglich eine Schätzung).

II) NORMALE GEBRAUCHSBEDINGUNGEN

Diese Sport-Videokamera ist dazu gedacht ihre sportlichen Aktivitäten zu filmen und auf eine SD Karte zu speichern. Dank seiner zahlreichen Befestigungen, unter Anderem auf einem Schutzhelm oder eine Fahrrad Lenkstange, erlaubt ihnen diese Kamera originelle Aufnahmen ihrer sportlichen Aktivitäten zu machen ohne dabei ihre Hände zu behindern.

VORSICHTSHINWEISE BEI NUTZUNG DER KAMERA

Die folgenden Anweisungen sorgfältig durchlesen.

- Die X-Snipe b'twin 300 Kamera ist nicht 100% stoßfest. Achten Sie darauf sie nicht fallen zu lassen.
- Für ihre Sicherheit, hantieren Sie nicht an den Knöpfen ihrer Kamera inmitten einer sportlichen Aktivität.
- Falls Sie die Kamera eine Zeitlang nicht nutzen, verstauen Sie diese nicht in einer staubigen oder feuchten Umgebung. Es besteht Brandgefahr oder Gefahr eines elektrischen Schocks.
- Verwahren Sie die Kamera nicht in einer Umgebung mit brutalen Temperaturschwankungen und lassen Sie sie nicht im direkten Sonnenlicht liegen. Dies könnte die Kamerahülle sowie ihre internen Komponente beschädigen.
- Blasen Sie Staub mit einem Reinigungspinsel für Kameras von der Linse oder wischen Sie diese mit einem sanften Tuch indem Sie kreisförmige Bewegungen machen um Fingerspuren zu entfernen.
 - Wir raten ihnen Lithium oder Alkalibatterien zu benutzen und darauf zu achten daß die Nutzungstemperatur zwischen 0°C und 40°C bleibt, um die Autonomie ihrer Kamera zu optimieren.
- Schalten Sie die Kamera aus bevor Sie die Batterien wechseln oder die SD Karte entnehmen. Die Karte und die enthaltenen Daten können beschädigt werden falls Sie bei laufender Kamera eingefügt oder entnommen wird.
- Falls Sie über einen längeren Zeitraum die Kamera nicht nutzen, entnehmen Sie vorher die Batterien und die SD Karte. Wahren Sie die Kamera in einem gut durchlüfteten Ort auf, um die Bildung von Schimmel zu verhindern.
- Wenden Sie sich an Fachpersonal falls:
 - a) der Stromstecker beschädigt oder abgetragen ist.
 - b) der Apparat heruntergefallen ist oder das Gehäuse beschädigt ist.
 - c) eine Flüssigkeit in die Kamera eingeflossen ist.

Auflagenbegrenzungen: Oxylane, B'twin oder Geonaute sind in keiner Weise verantwortlich für Verletzungen und/oder Schäden jeder Art die im Laufe von sportlichen Aktivitäten oder Risiko Situationen entstanden sind; diese Garantie deckt lediglich Material- und Fabrikationsfehler.

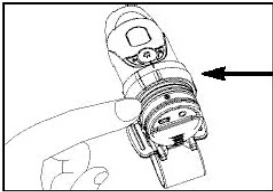
Urheberrecht: Der Nutzer wird darauf hingewiesen daß die Übertragung und Aufbewahrung von Bildern und Daten lediglich im Rahmen des Urheberrechts erlaubt ist. Der Nutzer der Kamera ist allein für die rechtmäßige Nutzung verantwortlich.

WASSERFESTIGKEIT

Die X-Snipe 300 Kamera ist bis zu 3 Metern wasserdicht. B'Twin übernimmt keine Haftung für Wasserschäden innerhalb des Apparats die auf Grund einer falschen Nutzung entstanden sind.

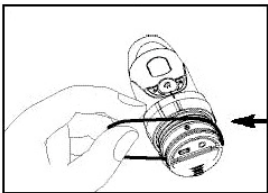
Um die Wasserfestigkeit ihrer Kamera zu wahren:

Stufe 1:



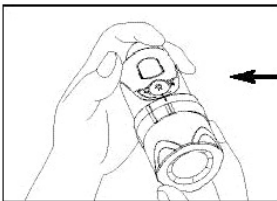
Tragen Sie die Silikonpaste (mitgeliefert) auf. Nehmen Sie die Abdichtung ab und tragen Sie mit dem Finger eine kleine Schicht Silikonpaste auf die Oberfläche auf. Die Silikonpaste muß gleichmäßig aufgetragen werden.

Stufe 2:



Fügen Sie eine zusätzliche Abdichtung ein, um die Wasserfestigkeit zu optimieren.

Stufe 3:



Den Deckel wieder aufsetzen.

- Vergewissern Sie sich, daß der Deckel fest aufsitzt. Wenn das Batteriefach nicht richtig geschlossen ist kann Wasser in die Kamera eindringen.
- Sollte die Kamera nass werden, wischen Sie sie schnell mit einem trockenen Tuch ab.
- Die anderen Zubehörteile der Kamera sind nicht wasserdicht.
- Vergewissern Sie sich, daß die Abdichtungen sauber sind, und daß die Silikonpaste richtig aufgetragen ist bevor Sie die Kamera unter Wasser oder in einer feuchten Umgebung benutzen.

Nutzung der Kamera bei kaltem Wetter

- Bei kaltem Wetter raten wir Ihnen "Energizer e2" Lithium-Batterien zu nutzen. Setzen Sie die Kamera keinen extremen Temperaturen aus, das könnte Sie beschädigen.

Wiederaufladbare Ni-MH-Batterien sind weniger kälteempfindlich als Alkalibatterien.

Warnung:

- Versuchen Sie niemals Einweg-Batterien wieder aufzuladen.
- Nehmen Sie die wiederaufladbaren Akkus aus der Kamera bevor Sie sie wieder aufladen.
- Wiederaufladbare Akkus müssen unter Erwachsenen Aufsicht wiederaufgeladen werden.
- Schließen Sie die Ladepole nie kurz.
- Nehmen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Apparat.

In allen Fällen dauern Batterien in kalter Umgebung nicht so lang wie in normalen Verhältnissen. Achten Sie darauf, daß, wenn die Kamera nicht benutzt wird, die Batterien in normaler Temperatur aufbewahrt werden.

III) TECHNISCHE ANGABEN

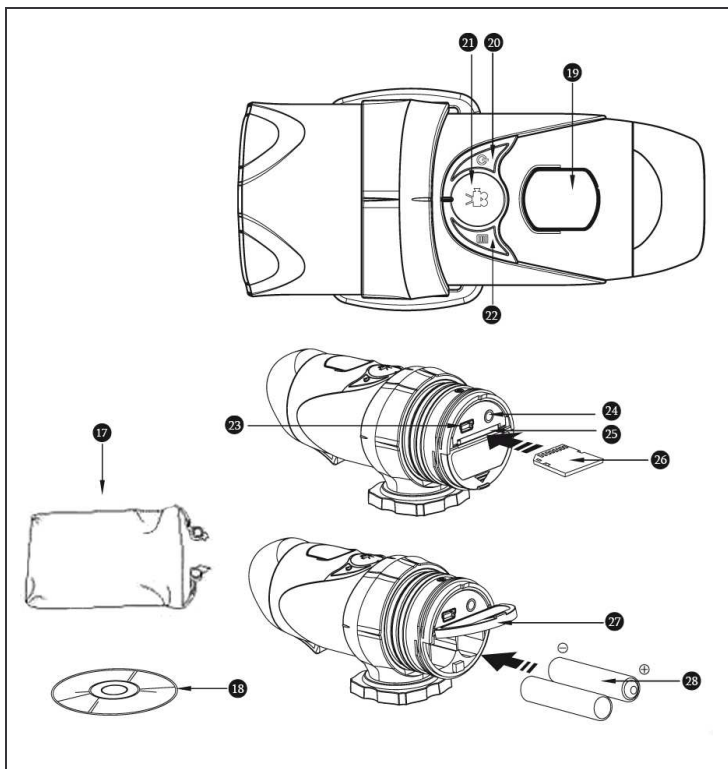
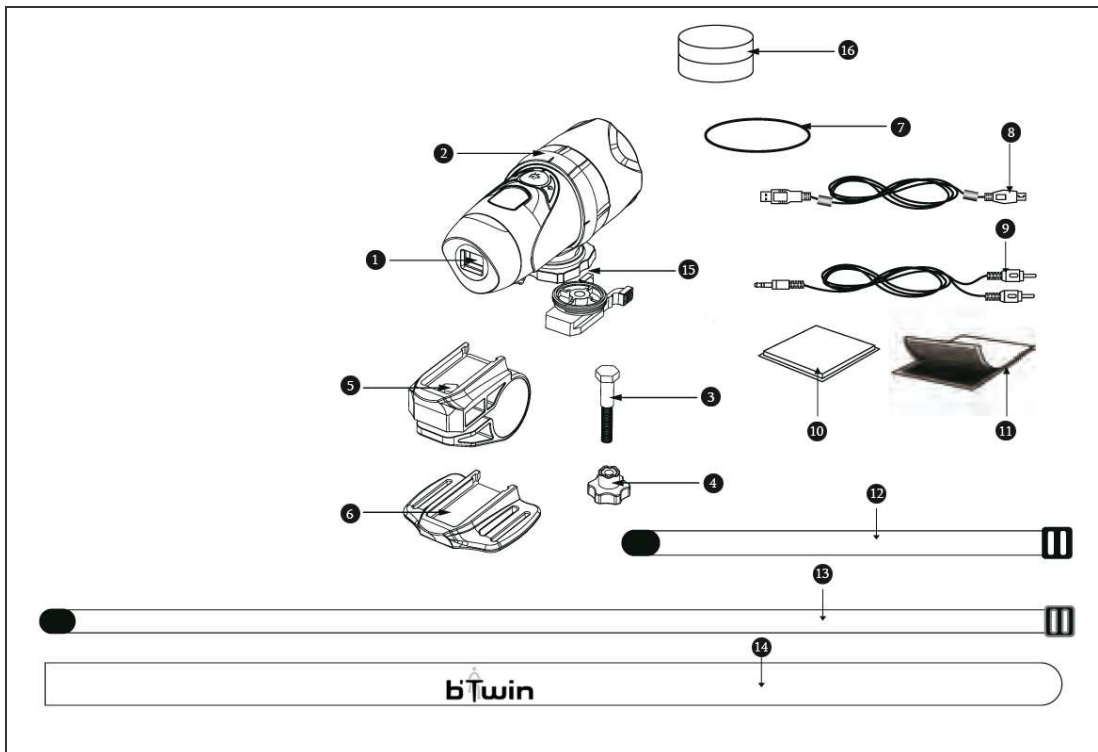
- CMOS Sensor mit einer Auflösung von 640x480 VGA
- 32 Mo integrierte Speicherkapazität
- Anschluss für SD Memory Karte ermöglicht eine Speichererweiterung bis 4GB (Karte nicht mitgeliefert)
- Video Speicherkapazität:
 - 640 x 480 Pixel (30 Bilder/Sekunde)
 - 320 x 240 Pixel (30 Bilder/Sekunde)
- LCD 2-digit N/B Kontrollschirm auf dem Gehäuse.
- Blendeneinstellung: 1.5 Meter bis Unendlich
- Format Video AVI
- USB (1.1) Anschluss
- Funktion um entweder alles zu löschen oder nur die letzte Videoaufnahme.
- Automatisches Abschalten nach 10 Minuten.
- 2 Alkali AA Batterien.
- Dimensionen: 40mm Durchmesser. x 110mm Länge.
- Kompatible Betriebssysteme: WIN 2000/XP/Vista/Seven und Apple Mac OS X 10.3/10.4

IV) MINIMALE SYSTEMANFORDERUNGEN

- Pentium III 800 MHz oder höher
- WIN 2000/XP/Vista/Seven und Apple Mac OS X 10.3/10.4
- 128 Mo RAM Minimum
- 800 Mo frei auf der Festplatte
- SVGA 800 x 600 (32 bit) Anzeige
- 16 bit Windows kompatible Soundkarte

* In einigen Fällen kann die Bildzahl pro Sekunde automatisch vermindert werden, um die Speicherkapazität besser zu nutzen.

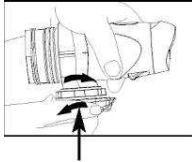
V) BESCHREIBUNG DER KAMERA



1. Linse
2. Befestigungsring
3. Schraube
4. Mutter
5. Träger für Befestigung an einer Lenkstange
6. Standsockel für die Befestigung am Helm
7. Abdichtung
8. USB Kabel
9. AV Kabel
10. Gummiplane
11. Klettverschluß
12. Kurzer Klettverschlußstreifen
13. Langer Klettverschlußstreifen
14. Gummiband
15. Verschlußring
16. Silikonpaste
17. Transporttasche
18. CD mit Bedienungsanleitung
19. LCD-Display
20. An/Aus Knopf
21. Videoaufnahme Knopf und Eingabe Knopf
22. Menü-Knopf & Auswahl-Knopf
23. Mini-USB Anschluß
24. AV Anschluß
25. Anschluß für SD Memory Karte
26. SD Karte (nicht mitgeliefert)
27. Deckel des Batteriefachs
28. Batterien (mitgeliefert)

VI) BESCHREIBUNG DER KAMERA MONTAGE

Die Kamera kann auf verschiedene Weise montiert werden anhand der mitgelieferten Klettschlussbänder und Streifen. Folgen Sie bitte den Montageanweisungen die unten angegeben sind:

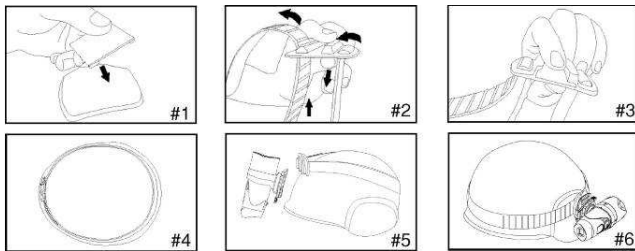


Kamera Aufbau

- a) Drehen Sie die Kamera gegen den Uhrzeigersinn, um sie festzuschrauben.
- b) Drehen Sie die Kamera im Uhrzeigersinn, um sie abzuschrauben.

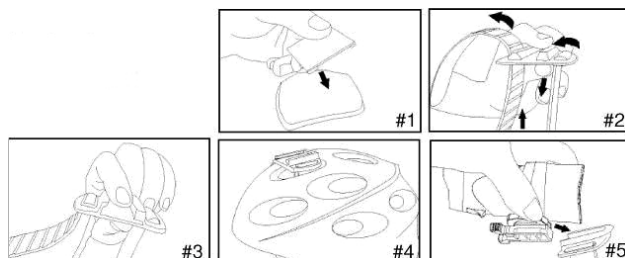
Montieren Sie die Kamera auf den Helm anhand des Silikongummiband.

1. Kleben Sie den Gummiaufkleber an der Unterseite des Sockels auf den Helm.
- 2.+3. Führen Sie das Band durch den Sockel.
4. Befestigen Sie den Sockel an den Helm anhand des Bands.
5. Schieben Sie die Kamera in den Sockel.
6. Stellen Sie den Kamerawinkel ein und vergewissern Sie sich, daß die Kamera gut befestigt ist.



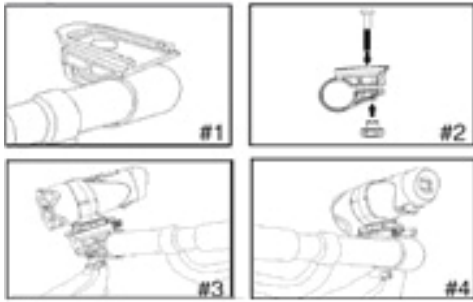
Befestigung der Kamera anhand des Klettbandes:

1. Kleben Sie den Gummiaufkleber an der Unterseite des Sockels auf den Helm.
- 2+3. Montieren Sie den Sockel auf den Helm und leiten Sie das Klettband durch den Sockel.
4. Befestigen Sie das Klettband indem Sie es durch die Löcher im Helm ziehen.
5. Schieben Sie die Kamera in den Sockel, stellen Sie den Kamerawinkel ein und vergewissern Sie sich, daß die Kamera gut befestigt ist.



Montage der Kamera auf die Lenkstange

1. Montieren Sie den Träger auf die Stange.
2. Ziehen Sie die Schraube und die Mutter fest an um den Träger zu stabilisieren.
3. Schieben Sie die Kamera in den Sockel und vergewissern Sie sich, daß sie gut befestigt ist.
4. Stellen Sie den Kamerawinkel ein.

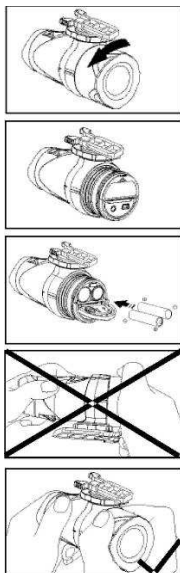


VII) NUTZUNG DER KAMERA

BATTERIEN UND RECYCLING

Einlegen der Batterien

1. Die Rückseite des Apparats abschrauben.
2. Den Batteriedeckel durch seitliches Verschieben öffnen.
3. 2. 6 Alkalibatterien AA-LR1,5 6V oder wiederaufladbare Akkus Ni-MH AA-LR1,2 1,2 V gemäß der auf dem Schema und dem Batteriedeckel angegebenen Polarität einlegen.
4. Den Batteriedeckel wieder aufsetzen und die hintere Plastikabdeckung fest schließen.




Warnung : Laden Sie Ihre Videoaufnahmen auf ihren PC, bevor Sie die Batterien auswechseln.

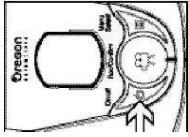
Sonst besteht die Gefahr, daß Sie ihre Daten verlieren. Wenn die Batterien fast leer sind, erscheint das Symbol „Batterie“ auf dem LCD Bildschirm. In diesem Fall ist es an der Zeit, die Videoaufnahmen auf den PC zu laden und die Batterien auszuwechseln.

Bei längerer Nichtnutzung der Kamera sind die Batterien aus dem Apparat zu nehmen. Dies verlängert ihre Lebensdauer.


Hinweis: Wechseln Sie beide Batterien gleichzeitig aus, mischen Sie keine alten und neuen Batterien. Keine Alkalibatterien mit wiederaufladbaren Akkus mischen. Das USB Kabel kann wiederaufladbare Akkus nicht innerhalb der Kamera wiederaufladen. Diese Akkus müssen anhand eines Ladegeräts wieder aufgeladen werden.

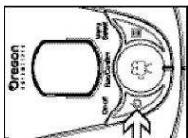
DIE KAMERA ANSCHALTEN

Auf den An/Aus Knopf  2 Sekunden lang drücken (bis Sie zwei Pieptöne hören). Der LCD Bildschirm geht an. Für ihre Sicherheit, hantieren Sie nicht an den Knöpfen ihrer Kamera inmitten einer sportlichen Aktivität.



DIE KAMERA AUSSCHALTEN

1. Auf den An/Aus Knopf  2 Sekunden lang drücken (bis Sie zwei Pieptöne hören). Der LCD Bildschirm geht aus.
2. Nach einigen Minuten Nichtbenutzung, schaltet sich die Kamera automatisch aus, außer im USB Modus.




Hinweis: Wenn die Kamera an ihren PC angeschlossen ist, müssen Sie das USB Kabel herausziehen um sie auszuschalten.


Hinweis: Versichern Sie sich, daß die Kamera ausgeschaltet ist bevor Sie die SD Memory Karte einführen oder herausziehen. Die SD Memory Karte und die enthaltenen Daten können beschädigt werden, wenn die Karte eingeführt oder herausgezogen wird, während die Kamera eingeschaltet ist.

SD KARTE EINFÜHREN / HERAUSZIEHEN

Einfügen:

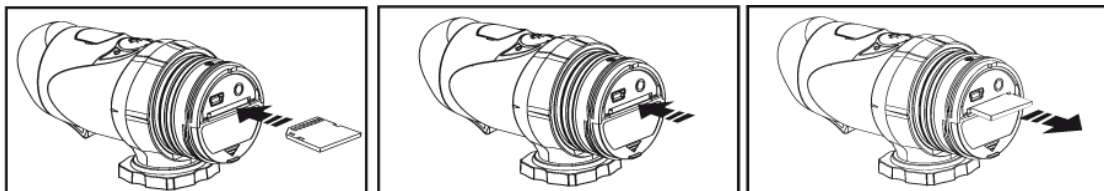
1. Die Kamera ausschalten .
2. Den Deckel auf der Rückseite des Apparats abschrauben.
3. Schieben Sie die Karte vollständig in den Schlitz („Kopf nach Unten“ mit den metallischen Kontakten nach oben gerichtet).
4. Schrauben Sie den Deckel wieder zu.

Herausziehen:

1. Die Kamera ausschalten .
2. Den Deckel auf der Rückseite des Apparats abschrauben.
3. Schieben Sie die Karte im Schlitz nach vorne bis Sie einen Klickton hören, ziehen Sie dann die Karte heraus.
4. Schrauben sie den Deckel wieder zu.

Hinweis:



- a. Vergewissern Sie sich, daß die Karte richtig eingeführt ist.
- b. Rühren Sie die Kontakte auf der Rückseite der Karte nicht an.
- c. Wenn die Karte nicht vollständig eingeführt ist, kann sie beschädigt werden.
- d. Die SD Memory Karte und die enthaltenen Daten können beschädigt werden, wenn die Karte eingeführt oder herausgezogen wird, während die Kamera eingeschaltet ist.

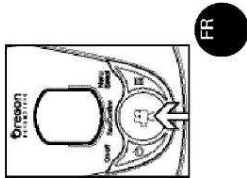





VIDEOAUFNAHME

Warnung: Wie bei allen Videokameras ist die Stabilität des Kameramann ein wichtiger Faktor für eine gute Videoaufnahme. Achten Sie darauf nicht zu sehr zu wackeln, keine zu schnellen Bewegungen zu machen,

nicht zu nah oder zu weit zu filmen und nicht zu schnell die Blendeneinstellung zu wechseln. Die Blendeneinstellung ist scharf von 1.5 Meter bis unendlich.

1. Richten Sie das Kameraobjektiv auf das gewünschte Subjekt.
2. Drücken Sie auf den Videoaufnahme Knopf  um zu filmen zu beginnen (die Kamera gibt einen Piepton von sich). Der Bildschirm gibt die abgelaufene Zeit an.
3. Drücken Sie erneut auf den Videoaufnahme Knopf  Die Dauer der Videoaufnahme wird auf dem Bildschirm 3 Sekunden lang angezeigt, danach zeigt der Bildschirm erneut die Restlaufzeit an (die Angabe der noch verfügbaren Zeit ist lediglich eine Schätzung).














4. Drücken Sie 2 Sekunden lang auf den Menü-Knopf  um eine Bildauslösung auszuwählen (640 x 480, 320 x 240). Drücken Sie erneut auf den Menü-Knopf  um zwischen den blinkenden Symbolen in der oberen Hälfte des LCD Bildschirms  zu navigieren (siehe Seite 16). Drücken Sie auf den Eingabe-Knopf, um ihre Auswahl zu bestätigen. Die Symbole hören auf, zu blinken.

Hinweis:

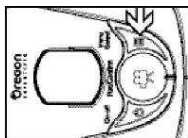
1. Die Standardauflösung ist 640 x 480 (VGA).
2. Wenn die Zeit angegeben ist, so steht 'H' für Stunde, 'M' für Minute und 'S' für Sekunde.
3. Wenn die Aufnahme zu lang ist kann die Videodatei automatisch in zwei Teile geteilt werden. Nach dieser Teilung nimmt die Kamera die Aufnahme am Punkt der Unterbrechung wieder auf. Die notwendige Zeit um die Datei zu speichern hängt von der Menge dieser Dateien ab.


VIII) EINSTELLUNGS MENÜ


1. Drücken Sie auf den Menü-Knopf  (die Kamera piept), um die Einstellungen einzugeben.

Symbol	Titel	Beschreibung
	Hohe Auflösung (640 x 480 Pixel)	Großformatiges Video
	Mittlere Auflösung (320 x 240 Pixel)	Weniger Speicherplatz - Mittelformatiges Video
	Privater Modus	Die Pieptöne der Tasten sind abgeschaltet.
	Ton	Tonaufnahme
	Die letzte Videoaufnahme löschen	Löscht die letzte Videoaufnahme
	Alle Aufnahmen löschen	Löscht alle Videoaufnahmen die auf der Kamera oder der SD Karte gespeichert sind
	Datum und Uhrzeit	Stellt das Datum und die Uhrzeit ein
	30 Bilder pro Sekunde	Die Bildwiederholfrequenz ist 30 Bilder pro Sekunde
	Schwache Batterien	Die Batterien sind bald leer
	SD Memory Karte	Die SD Memory Karte ist in die Kamera eingefügt

2. Sie können zwischen den verschiedenen Aufnahme Moden wählen, indem Sie mehrmals auf den Menü-Knopf drücken . Jeder Modus wird auf dem LCD Bildschirm abgebildet.



3. Drücken Sie auf den Eingabe-Knopf , um ihre Auswahl zu bestätigen (die Kamera piepst zwei Mal).



4. Um den Auswahl Modus zu verlassen, drücken Sie mehrmals auf den Menü-Knopf  bis das ausgewählte Symbol zu blinken aufhört.



Drücken Sie auf den Menü-Knopf




8.1. AUFLÖSUNG

a) Diese Kamera bietet zwei Auslösungen zur Wahl an:




640 x 480 und 320 x 240 Pixel. Aufnahmen in hoher Bildauflösung bieten eine bessere Bildqualität denn sie bestehen aus mehr Pixel (die kleinste Einheit die ein Bild formt), während Aufnahmen in schwacher Auflösung aus weniger Pixel bestehen und deswegen auch weniger Speicherplatz einnehmen, was längere Videoaufnahmen erlaubt. Die Dauer einer Videoaufnahme hängt also von der ausgewählten Auslösung ab. Um eine Auflösung auszuwählen, drücken Sie mehrmals auf den Menü-Knopf , bis der LCD Bildschirm das relevante Symbol anzeigt. Drücken Sie dann auf den Eingabe- Knopf , um ihre Auswahl zu bestätigen.

Mode	Bildgröße	Bild/Sek.
VGA	640 X 480 Pixel	30
QVGA	320 X 240 Pixel	30

8.2 STILLER (PRIVATER) MODUS

Dieser Modus erlaubt es dem Benutzer sämtliche Töne und Laute der Kamera auszuschalten. Das Symbol **P** blinkt und der aktuelle Modus wird nicht angezeigt. Drücken Sie auf den Menü-Knopf  um zum nächsten Modus überzugehen oder drücken Sie auf den Eingabe-Knopf  um den Privaten Modus auszuwählen. Einmal ausgewählt, blinkt das **P** Symbol weiter und der Bildschirm zeigt ON an. Wenn Sie diesen Modus  auswählen, ist die Tonwiedergabe ausgeschaltet ; doch können Sie weiterhin den Ton aufnehmen. Wenn Sie OFF auswählen, so ist der Ton wieder aktiviert. Um von ON auf OFF überzuspringen, drücken Sie auf den Menü-Knopf und wählen Sie eine der beiden Einstellungen.




8.3. TONAUFNAHME

Wenn Sie diesen Modus auswählen, zeigt der Bildschirm 'LO' an. 'LO' bedeutet, daß bei der Videoaufnahme der Ton ebenfalls aufgenommen wird. Drücken Sie auf den Menü-Knopf  (die Kamera piepst einmal) um das Mikrophon auszuschalten: der Bildschirm zeigt 'OFF' an. Drücken Sie auf den Menü-Knopf  um wieder in den 'HI' Modus zurückzukehren. Drücken Sie danach auf den Eingabeknopf  (die Kamera piepst zweimal), um die Einstellung zu bestätigen und zum nächsten Symbol überzugehen.






Warnung: Das Mikrophon des X-Snipe 300 ist gegen Spritzer geschützt. Er ist zur Aufnahme einer Allgemeinstimmung gedacht, nicht um eine spezifische Stimme oder einen Klang aufzunehmen. Die Lautstärke der Tonaufnahme ist aufgrund des wasserdichten Konzepts des Produkts zu schwach, um ein Gespräch aufzeichnen zu können.



8.4. EINE VIDEOAUFNAHME LÖSCHEN

Um eine Videoaufnahme von ihrer Kamera zu löschen, drücken Sie auf den Menü-Knopf  bis der LCD Bildschirm anzeigt . Drücken Sie auf den Eingabe-Knopf , um die Auswahl zu bestätigen. Wiederholen Sie diese zwei Handhabungen für jede Aufnahme die Sie löschen wollen. Hinweis: Nach dem Löschen einer Aufnahme zeigt der Bildschirm die neue Anzahl der vorhandenen Dateien.

Alle Aufnahmen löschen




Um alle Aufnahmen von ihrer Kamera zu löschen, drücken Sie auf den Menü-Knopf  bis der LCD Bildschirm anzeigt . Drücken Sie auf den Eingabe Knopf um die Auswahl zu bestätigen.  Hinweis: Das Löschen mehrer Videoaufnahmen kann einige Minuten dauern.

8.5 DATUM UND UHRZEIT EINSTELLEN (UHR)



Im Menü Modus, wählen Sie das Datum Symbol aus indem Sie mehrmals auf den Menü-Knopf drücken . Wenn das Datum Symbol blinkt, drücken Sie auf den Eingabe-Knopf , um das Datum und die Uhrzeit einzustellen.

Das Jahr einstellen





1. Drücken Sie auf den Menü-Knopf , um die letzte Jahreszahl einzustellen (2000-2009). Drücken Sie auf den Eingabe-Knopf, um die Auswahl zu bestätigen.
2. Drücken Sie auf den Menü-Knopf , um die dritte Jahreszahl einzustellen (200X-209X). Drücken Sie auf den Eingabe-Knopf , um die Auswahl zu bestätigen und zur Monat-Einstellung überzugehen.



Den Monat einstellen

Der Buchstabe "M" wird angezeigt um die Einstellung des Monats zu signalisieren. Drücken Sie auf den Menü-Knopf  um den Monat einzustellen. Drücken Sie auf den Eingabe-Knopf , um die Auswahl zu bestätigen und zur Tagesdatum Einstellung überzugehen.



Das Tagesdatum einstellen

Der Buchstabe "D" wird angezeigt um die Einstellung des Tagesdatums zu signalisieren. Drücken Sie auf den Knopf , um das Tagesdatum einzustellen. Drücken Sie auf den Eingabe-Knopf , um die Auswahl zu bestätigen und zur Uhrzeit Einstellung überzugehen.

Die Uhrzeit einstellen

Der Buchstabe "H" wird angezeigt um die Einstellung des Uhrzeit zu signalisieren. Drücken Sie auf den Knopf , um die Uhrzeit einzustellen. Drücken Sie auf den Eingabe-Knopf , um die Auswahl zu bestätigen und zur Minuten-Einstellung überzugehen.



Der Buchstabe "M" wird angezeigt um die Einstellung der Minuten zu signalisieren. Drücken Sie auf den Knopf , um die Minuten einzustellen. Drücken Sie auf den Eingabe-Knopf , um die Auswahl zu bestätigen und das Menü zu verlassen.

8.6. SD MEMORY KARTE

Auf diesem Apparat können Sie SD Memory Karten mit einer Speicherkapazität bis zu 4 GB benutzen. Um eine SD Memory Karte zu benutzen, schalten Sie die Kamera aus und führen Sie die Karte ein. Beim Wiederanschalten der Kamera zeigt der LCD Bildschirm ein Kartensymbol an sowie die noch verbleibende Aufnahmezeit. Und alle neuen Videoaufnahmen werden auf der Karte gespeichert.

Hinweis:

1. Wenn ein Problem mit der SD Karte besteht, zeigt der LCD Bildschirm das Kartensymbol sowie den Hinweis "ERR" an. In diesem Fall, schalten Sie die Kamera aus und entfernen Sie die SD Karte.
2. Die SD Memory Karte hat eine Sicherheitsvorkehrung die, das unabsichtliche Löschen der Dateien verhindert. Falls die SD Memory Karte verriegelt ist, zeigt der Bildschirm den Hinweis "ERR" an.
3. Wir empfehlen Ihnen SD Memory Karten der Marke 'SanDisk' Regular oder AData SD Cards zu benutzen.

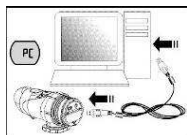
Noch verfügbare Aufnahmekapazität

Die noch verfügbare Aufnahmezeit ist lediglich eine Schätzung, sie hängt von den Aufnahmebedingungen und dem Kartentyp ab.

Einstellung der Bildqualität		VGA 30 Bild/Sek.	QVGA 30 Bild/Sek.
Interner Speicher	32 MB	51 s	1 Min 36 Sek.
SD Memory Karte	1 GB	30 Min	57 Min
	2 GB	60 Min	114 Min
	4 GB	120 Min	216 Min

IX) ANSCHLUß AN DEN PC

Sie können die Videoaufnahmen auf einem PC abspielen indem Sie die Kamera an den PC anhand des USB-Kabels anschließen.



1. Schalten Sie die Kamera an.
2. Schließen Sie die Kamera an den PC anhand des USB-Kabels an.



3. Sie haben die Wahl zwischen zwei Moden: "F" und "C". Der "F" Modus erlaubt es Ihnen die Videoaufnahmen abzuspielen, die auf der Kamera oder SD Memory Karte gespeichert sind. Der "C" Modus ist ein Webcam-Modus.

Warnung: Für dieses Produkt ist die Webcam Funktion nicht vorhanden. Sie müssen also den "F" Modus wählen.

4. Der Bildschirm zeigt "F" an und signalisiert dadurch, daß die Kamera an den PC angeschlossen ist und Sie die gespeicherten Videoaufnahmen abspielen können.
5. Um die im Kameraspeicher oder auf der SD Memory Karte gespeicherten Dateien zu sehen, drücken Sie auf den Eingabe-Knopf . Das Symbol ihrer Kamera erscheint auf dem PC Bildschirm in ihrem Arbeitsplatz Ordner.

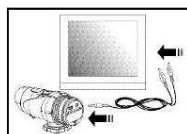
*Wenn Sie die Kamera zum ersten Mal an den PC anschließen wird der benötigte Driver automatisch installiert und die Kamera vom Windows Betriebssystem anerkannt. Auf ihrem PC Arbeitsplatz erscheint der Ordner '100ATC3K'.












6. Öffnen Sie den Ordner '100ATC3K' der sich im Ordner [DCIM] befindet und wählen Sie die beinhalteten Videoaufnahmen aus. Kopieren Sie die gewünschten Aufnahmen auf ihren PC.

- Inhalt des Ordners '100ATC3K'

Externes Speichermedium	DCIM	100ATC3K
• Interner Speicher		
• SD Memory Karte		AVI_0001. avi
		AVI_0002. avi
		AVI_9999. avi

X) EINE VIDEOAUFNAHME AUF EINEM FERNSEHER ABSPIELEN.



1. Die Kamera und den Fernseher ausschalten.
2. Schließen Sie die Kamera an den Fernseher anhand des AV Kabels an.
3. Schalten Sie die Kamera und den Fernseher an.
4. Sie haben die Wahl zwischen zwei Moden: Der PB Modus (Laufwerk) und der VF Modus (Monitor).
5. PB ist der Standardmodus. Um auf den VF Modus umzuschalten, drücken Sie auf den Menü-Knopf  und danach auf den Eingabe-Knopf . Wenn dieser Modus ausgewählt ist, schickt die Kamera ihre Aufnahmen direkt an den Fernseher/Bildschirm (wie ein Monitor). Im VF Modus werden keine Aufnahmen gespeichert. Der VF Modus wird automatisch aktiviert, wenn das AV Kabel die Kamera an den Fernseher anschließt.
6. Wenn der PB Modus ausgewählt ist, zeigt der Fernseh Bildschirm die Hauptfunktionen. Die Hauptfunktionen sind, unter Anderem: 'Pause' , 'Stop' , 'Zurück' , 'Lesen' , 'Vorwärts' , und 'Datei löschen' .
7. Drücken Sie auf den Menü-Knopf , um den Auswahlbalken von einer Funktion auf die Andere zu bewegen.
8. Drücken Sie auf den Eingabe-Knopf , um die gewünschte Funktion auszuwählen.
9. Um eine Datei zu löschen, wählen Sie das Symbol 'Datei löschen' aus und bestätigen Sie durch einen Druck auf den Eingabe-Knopf .
10. Wenn Sie nach der Bestätigung wieder den Modus wechseln wollen, müssen Sie das AV-Kabel herausziehen und wieder anschließen. Gehen Sie dann noch einmal die Etappen 1-4 durch.

XI) OFT GESTELLTE FRAGEN

Bevor Sie unsere Hotline anrufen, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte:

Der Bildschirm bleibt blank

- Sind die Batterien richtig installiert ?
- Müssen die Batterien ausgewechselt werden ?

Nachdem die Kamera an den PC angeschlossen wurde erscheint kein Kamerasymbol auf dem PC Arbeitsplatz.

- Überprüfen Sie, daß beide Anschlüsse des Kabels richtig angeschlossen sind. - Vergewissern Sie sich, daß der USB-Anschluß richtig funktioniert. Schließen Sie ein anderes USB Gerät an diesen USB-Anschluß an. Wenn dieses Gerät ebenfalls nicht anerkannt wird, dann kann es eine Panne des USB-Anschlusses ihres PCs sein. In diesem Fall müssen Sie sich mit dem Verkäufer/Hersteller des PCs in Verbindung setzen.

Die Videoaufnahme wird nicht gespeichert

- Vergewissern Sie sich, daß der interne Speicher der Kamera oder die SD Memory Karte noch über genügend Speicherplatz verfügt. Die noch verfügbare Aufnahmezeit / Speicherkapazität ist auf dem Bildschirm angezeigt.
- Vergewissern Sie sich, daß die SD Memory Karte nicht verriegelt ist. Wenn die Karte verriegelt ist zeigt der LCD Bildschirm den Hinweis "ERR" an.

Die Anzeige der noch verfügbaren Aufnahmezeit ist ungenau

- Die noch verfügbare Aufnahmezeit / Speicherkapazität ist lediglich eine Schätzung. Die noch verfügbare Aufnahmezeit / Speicherkapazität hängt nicht nur von der bereits aufgenommenen Zeit ab sondern auch von der Bildauflösung der Videoaufnahme ab. Eine stark kontrastierte Aufnahme wie z. B. Außenaufnahmen beansprucht mehr Speicherplatz als eine schwach kontrastierte Aufnahme wie z. B. eine Innenaufnahme.

Das Abspielen einer Videoaufnahme auf dem Fernseher ist nicht möglich

- Überprüfen Sie, daß beide Anschlüsse des AV-Kabels richtig an den Fernseher und an die Kamera angeschlossen sind. - Vergewissern Sie sich, daß die Kamera angeschaltet ist.

Wenn die SD Memory Karte eingefügt ist, erscheinen einige Videoaufnahmen nicht.

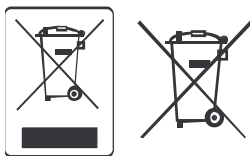
- Einige Videoaufnahmen können im internen Speicher der Kamera gespeichert sein. Schließen Sie die Kamera an den PC an, nachdem Sie die SD Memory Karte herausgenommen haben um die Dateien des internen Speichers zu lesen.

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf

Helfen Sie uns unserer Produkte zu verbessern, indem Sie uns Ihre Meinung und Kommentare über die

Qualität, Funktionen oder Verwendung unserer Produkte geben: www.btwin.com

Recycling



Das Recycling=Symbol (durchgestrichene Mülltonne) bedeutet, daß dieses Produkt sowie die darin enthaltenen Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sie werden mit dem Spezialmüll entsorgt. Entsorgen Sie die Batterien sowie Ihr nicht mehr verwendetes, elektronisches Produkt zum Recycling an einer entsprechenden Sammelstelle. Die Wiederverwertung elektronischer Abfälle trägt zum Schutz der Umwelt und Ihrer Gesundheit bei.

Beschränkte Garantie

OXYLANE garantiert dem Originalkäufer dieses Produkts, daß es soweit bekannt frei von Materialfehlern oder Fabrikationsfehlern ist, und zwar für eine Laufzeit von 2. Jahren ab dem Kaufdatum. Bewahren Sie die Rechnung/Kaufschein an einem sicheren Ort, da diese als Kaufbeleg dient.

- Die Garantie schließt Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung, Unfälle, fehlerhafte Wartung oder kommerziellen Gebrauch des Produkts aus.
 - Die Garantie deckt nicht die Schäden die durch Wartungen und/oder Reparaturen entstanden sind, durch Personen die nicht von OXYLANE zugelassen sind.
 - Diese Garantie soll ausdrücklich jedwede andere Garantie ersetzen, einschließlich impliziter Garantien auf Handelsqualität und/oder Anpassungen an besondere Verwendungen.
- OXYLANE haftet in keiner Weise für jede welche Schäden, direkt oder indirekt, generell oder spezifisch, die durch die Anwendung dieser Gebrauchsanleitung oder des beschriebenen Produkts entstehen könnten.
- Während der Garantiezeit wird das Produkt entweder durch einen zugelassenen Kundendienst repariert oder unentgeltlich ersetzt (nach Ermessen des Verkäufers).
 - Die Garantie gilt weder für die Batterien noch bei Rissen, Brüchen oder sichtbaren Stoßspuren am Gehäuse

INFORMATIONEN BEZÜGLICH DER FCC

Dieses Gerät entspricht dem Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen. Sein Betrieb untersteht den zwei folgenden Bedingungen:

1. Dieses Gerät riskiert nicht Störgeräusche zu erzeugen.
2. Dieses Gerät muss alle eingehenden Störgeräusche akzeptieren, inklusive jene, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

Diese Ausrüstung wurde getestet und mit den Grenzwerten von Digitalgeräten der Klasse B, gemäß Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen als konform anerkannt. Ziel der Begrenzungen ist es, einen vernünftigen Schutz gegen schädliche Interferenzen im rahmen einer Wohnanlage zu bieten. Diese Ausrüstung erzeugt, verwendet und sendet Energie der Funkfrequenz aus, wenn sie nicht gemäß den Anleitungen installiert wird und kann für Funkverbindungen schädliche Interferenzen verursachen. Es wird jedoch auf keinen Fall garantiert, dass sie in einer speziellen Installation keinerlei

Interferenzen aussendet. Wenn diese Ausrüstung für den Radio- oder Fernsehempfang störende Interferenzen auslöst, Interferenzen die durch Aus- und Einschalten des Geräts bestimmt werden können, wird dem Benutzer empfohlen diese Interferenzen einstellen, indem er eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen trifft.

- Die Empfangsantenne neu ausrichten oder verstellen.
- Die Distanz zwischen Gerät und Empfänger erhöhen.
- Die Ausrüstung an einen Stecker eines anderen Stromkreises anschließen als jener, an welchem der Empfänger angesteckt ist.
- Lassen Sie sich von einem erfahrenen Verkäufer oder Techniker des Radio/TV-Bereichs beraten.

Warnung: Jede Art von Umbau oder Änderung, die nicht ausdrücklich von OXYLANE erlaubt ist, kann die Nutzungserlaubnis aufheben, die dem Käufer eingeräumt wurde.

EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt OXYLANE, daß das Produkt X-snipe b'Twin 300 Kamera mit den grundlegenden Bestimmungen und den anderen relevanten Verfügungen der Richtlinie 2004/108/EC übereinstimmt. Die Zertifikate sind bei OXYLANE auf einfache Anfrage erhältlich.

HINWEIS

- Dieses Produkt hat den Prüfungstest EN60065:2002 für Vibrationsfestigkeit überstanden.
- Dieses Produkt entspricht der Wasserdichtungsnorm JIS7.